

行藥濟長

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

堂春萬

逢痛必止 逢風必驅
驅風萬靈油
四時感冒 藥到病除

特再優待一月買者從速
優待時間限至六月四日
止截逾期恕不奉送

一送二買



保障個人的生活
維持家庭的幸福
請購買人壽燕梳
帝國人壽保險公司代理梁春廣

DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅: 457 E. 63 Ave.
EL. 9597



FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
辦事處 DE. 5116
住宅 EL. 9397

新式平房一間近唐人街車房兩間月租三百零五元
元租價二萬五千元先交一萬五千元月租一百五十元
全新一層平房兩層三層四層房另有一層有一層房
月租四百元租價三萬三千五百元先交一萬五千元
元租價一萬六千元月租一百五十元
位於二街近交通學校及商店睡房三間先交一千元
月租八十五元租價八千元

梁慧超謹啓

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST

Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊綠葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「呀」
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本士鮮時菜
應時出世 隨時供應



慶祝百年紀念
詩卑紀年百

公司贈送紀念物品

雲訊：雲訊伊百百貨公司，為慶祝卑詩省一百週年紀念起見，除在門前各處陳列百年前之事物外，並特在四樓裝飾「卑詩」，如一八零零年時一樣，其中古色古香之事物甚多，且有一間為百多年前華人洗衣館之模樣，凡參觀該公司者，均可得各種紀念品云。

職業學校慶省慶旗

雲訊：雲訊華僑附近勝利廣場之南，片打街西二百五十號雲訊職業學校，將高懸二百枝省慶旗幟，慶祝卑詩省一百週年紀念。

片的頓埠紀念雙慶

片的頓埠訊：此間昨熱烈舉行慶祝立埠五十週年及卑詩省一百週年紀念木遊行。

美遊客來埠者增多

雲訊：今年為卑詩省一百週年紀念，由美國來加，在溫哥華利士過境者甚多，於假期來加觀光之遊客頗眾，汽車多至一萬輛。

青年學生身體健康

雲訊：美國衛生教育學者大力宣傳，士宜稱，北美洲之青年學生，比較其他世界各地學生長得高些，健康些，體格好些。

醫生及女看護聯合

雲訊：醫生及女看護等，現聯合抗議政府，減少對精神病院之經費津貼。卑詩省醫學會及卑詩省心理療養女看護會，均已函請省府秘書長白洛，提出抗議政府減少精神病院之經費支持。

銀河畫報二期新到

第二期銀河畫報二毛五，名醫陳存仁著，津津有味讀每集五集共三集特價一元二五，年獎總新傳，品四集特價一元，每集九毫，潘金蓮，心魔，每二元，春風，押不盧花，漢大元本一元，廣東點心，週刊的茉莉，雙線，人隔萬重山，盲戀，每七毫五，兩願心，育嬰堂，每五毫，文壇，良友，每四毫，人民，幸福，每三毫五，亞洲，中外，南國，國際，藍皮，東西，每三毫，家庭生活，人生漫談，東風，影風，每二毫五，人間世，今日世界，論語，春秋，福幼，每二毫，小說精華五本一元，小說叢本一元，大財神，每集四毫，第一集至第九集共三元，人生，祖國，每毛半，自由人五仙，直欄八仙，太平洋週報一毫，加購不另加郵費，郵票十足通用，溫哥華，增羣益書店，電話 MU 四六六三七，J. O. YICK，374 Powell St., Vancouver 4, B. C.

Kwong Duck Lung & Linwood Co. Ltd.

106 E. Hastings St. Phone MU. 1-7825

Vancouver, B. C.

廣德隆聯活有限公司

專門接造：

男女趨時工衣

兼營：

男女四季服裝

代理名廠：

床褥傢私用具

加拿大雲高華埠

喜市定街東一零六號

電話 MU. 1-七八二五

行易貿橋利華高雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

量大備常號本

名師咸蛋
糖心皮蛋
南洋花生

廉特價發批

花旗糯米 廣州蛋麵
大塊竹葉 長枝河粉
天津紅豆 珠江蠔油
明蝦片干 去頭冰蝦
梅蘭香茶 鮮肥蝦魚
各江海味藥材雜貨俱全

兼營國內各地滙兌

司公華強

KENWARD CO.

431 Columbia Ave. Vancouver, B. C.

電話三三號哥林比亞街電話 MU. 4-8821

經售及修理名廠傳真，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

人民書店

PEOPLE'S BOOK STORE

219 Dunlevy Ave. Vancouver 4, B. C.

新到大批：人民唱片每張一元二五，新中國出版81號「幸福」牌水筆每支六元，「人民畫報」第四期已大批運到，歡迎長期訂閱，零售每期二角，訂閱全年二元三角六分，外埠每期另加郵費五仙，批發七折，「廣東畫報」不日大批運到，書籍唱片目錄函索即寄。

QUON ON CO. LTD.

438 Main Street

Vancouver 4, B. C.

Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

均安號遷舖啓事

逕啓者：現遷通街四三八號新址繼續辦理輪船火車飛機客務僑胞委託一本以往精神竭誠服務



往香港
結月蜜度上船統總在
融融也樂 上海遊優

船統總運南威 船統總蘭夫利克
宋呂小滿橫山香檀經途港香往開山金舊由期星三每
價票
港香至省羅或山金舊由
元百四至元十四百三由
車免磅五二可每
行費十百帶客
奉當直南或客請欲
答必接或代就知
也無照理行近詳
為詢址面社向細
司公船輪統總國美
AMERICAN PRESIDENT LINES
大拿加駐
號安均理代總
Quon On Co. Ltd. General Agent
438 Main Street
Vancouver, B. C.

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.



電話 MU.1-6513



新邊麵包
美味
新鮮

代理各國名產

電話 MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

地址：溫哥華市中心

營業時間：上午九時至下午六時

杜卿發表談話

華盛頓，美聯社電。美國國務卿杜卿，在記者招待會上表示，美國政府希望法國人民在現局勢中，能發揮其傳統之精神，並能發揮其傳統之精神，並能發揮其傳統之精神。

法如發生內戰 加駐軍將撤退

奧太瓦，廿三日加拿大社電。據此間當局稱，已準備好計劃，擬於緊急時，法國如發生內戰，要設法保護駐法法國之加拿大軍隊及其眷屬，如法國發生內戰，所有駐法法國之加拿大軍隊，將撤退。

雲埠達權社通告

為通告事。茲開徵收本社年費案。於昨十一日，是屆職員首次會議議決。由元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起，即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，二君為催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，二君。或書記簡建平君接收便妥。此佈

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

僑團是「封建的堡壘」嗎？

我本來很懶寫文章，前幾天為應台山同鄉會之邀，寫了一篇「僑團與僑胞」，自謂並無高論，只是就事論事而已。但意外地自拙作在報端發表後，引起了一些朋友對於僑團的意見，特別有些青年朋友說：「每一個僑團，是每一個封建的堡壘」！我覺得這是在華僑青年的一種普遍性的思想。可怕的思想！僑團的前途，我認爲是有再爲文一申意見的必要。僑團是僑胞自己的組織，其組織宗旨，不外是：救護難民，排難解紛，爲僑胞謀福利等等。不容否認，各僑團也做過不少有如上述的福利工作，這是好的一面，但不容否認，也有壞的一面，綜合一些朋友的意見，一、僑團是「封建的堡壘」，二、僑團是「排他性的組織」，三、僑團是「排他性的組織」，四、僑團是「排他性的組織」，五、僑團是「排他性的組織」，六、僑團是「排他性的組織」，七、僑團是「排他性的組織」，八、僑團是「排他性的組織」，九、僑團是「排他性的組織」，十、僑團是「排他性的組織」，十一、僑團是「排他性的組織」，十二、僑團是「排他性的組織」，十三、僑團是「排他性的組織」，十四、僑團是「排他性的組織」，十五、僑團是「排他性的組織」，十六、僑團是「排他性的組織」，十七、僑團是「排他性的組織」，十八、僑團是「排他性的組織」，十九、僑團是「排他性的組織」，二十、僑團是「排他性的組織」，二十一、僑團是「排他性的組織」，二十二、僑團是「排他性的組織」，二十三、僑團是「排他性的組織」，二十四、僑團是「排他性的組織」，二十五、僑團是「排他性的組織」，二十六、僑團是「排他性的組織」，二十七、僑團是「排他性的組織」，二十八、僑團是「排他性的組織」，二十九、僑團是「排他性的組織」，三十、僑團是「排他性的組織」，三十一、僑團是「排他性的組織」，三十二、僑團是「排他性的組織」，三十三、僑團是「排他性的組織」，三十四、僑團是「排他性的組織」，三十五、僑團是「排他性的組織」，三十六、僑團是「排他性的組織」，三十七、僑團是「排他性的組織」，三十八、僑團是「排他性的組織」，三十九、僑團是「排他性的組織」，四十、僑團是「排他性的組織」，四十一、僑團是「排他性的組織」，四十二、僑團是「排他性的組織」，四十三、僑團是「排他性的組織」，四十四、僑團是「排他性的組織」，四十五、僑團是「排他性的組織」，四十六、僑團是「排他性的組織」，四十七、僑團是「排他性的組織」，四十八、僑團是「排他性的組織」，四十九、僑團是「排他性的組織」，五十、僑團是「排他性的組織」，五十一、僑團是「排他性的組織」，五十二、僑團是「排他性的組織」，五十三、僑團是「排他性的組織」，五十四、僑團是「排他性的組織」，五十五、僑團是「排他性的組織」，五十六、僑團是「排他性的組織」，五十七、僑團是「排他性的組織」，五十八、僑團是「排他性的組織」，五十九、僑團是「排他性的組織」，六十、僑團是「排他性的組織」，六十一、僑團是「排他性的組織」，六十二、僑團是「排他性的組織」，六十三、僑團是「排他性的組織」，六十四、僑團是「排他性的組織」，六十五、僑團是「排他性的組織」，六十六、僑團是「排他性的組織」，六十七、僑團是「排他性的組織」，六十八、僑團是「排他性的組織」，六十九、僑團是「排他性的組織」，七十、僑團是「排他性的組織」，七十一、僑團是「排他性的組織」，七十二、僑團是「排他性的組織」，七十三、僑團是「排他性的組織」，七十四、僑團是「排他性的組織」，七十五、僑團是「排他性的組織」，七十六、僑團是「排他性的組織」，七十七、僑團是「排他性的組織」，七十八、僑團是「排他性的組織」，七十九、僑團是「排他性的組織」，八十、僑團是「排他性的組織」，八十一、僑團是「排他性的組織」，八十二、僑團是「排他性的組織」，八十三、僑團是「排他性的組織」，八十四、僑團是「排他性的組織」，八十五、僑團是「排他性的組織」，八十六、僑團是「排他性的組織」，八十七、僑團是「排他性的組織」，八十八、僑團是「排他性的組織」，八十九、僑團是「排他性的組織」，九十、僑團是「排他性的組織」，九十一、僑團是「排他性的組織」，九十二、僑團是「排他性的組織」，九十三、僑團是「排他性的組織」，九十四、僑團是「排他性的組織」，九十五、僑團是「排他性的組織」，九十六、僑團是「排他性的組織」，九十七、僑團是「排他性的組織」，九十八、僑團是「排他性的組織」，九十九、僑團是「排他性的組織」，一百、僑團是「排他性的組織」。

銀行利息減少

奧太瓦，廿三日加拿大社電。加拿大銀行利息，上週爲百分之二點八，本星期減少至百分之二點七。銀行利息隨之減少。

三男一女被捕

奧內瑞拉加拉加斯，廿三日美聯社電。三名男子及一名女子，現被證實因擁護前任總統薩摩拉，計劃綁架美國總統，而被捕入獄。

雲埠達權社通告

為通告事。茲開徵收本社年費案。於昨十一日，是屆職員首次會議議決。由元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起，即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，二君為催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，二君。或書記簡建平君接收便妥。此佈

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

乾坤大補丸

功能補腎壯陽。滋陰生精。健身補腦。主治：遺精。早洩。陽痿。早泄。耳鳴。心悸。失眠。健忘。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。頭暈目眩。精神不振。每盒一元。每打十元。郵費五角。兩打十五元。郵費一元。地址：溫哥華市中心。電話：MU.1-6513。

飛往香港



請搭汎美雙層超機
特別舒適。座位寬大舒適。
中式膳食。爲優待華客。特備中
餐。可於訂票時聲明。
航線便利。旅客可選擇經檀香山
，東京，台北，小呂
宋等地。
票價低廉。由美國西岸到香港。
單程票價美金五百六
十元。來回票價美金
一千零八元。
詳情請向華埠各旅行社或由電話
接洽。
汎美世界航空公司

PAN AMERICAN

WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

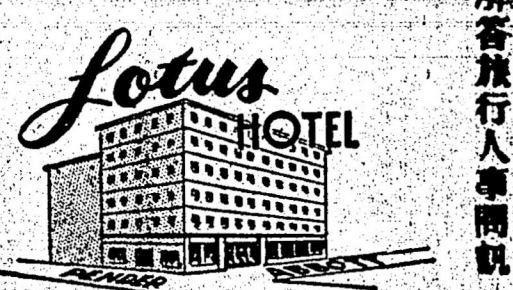
全世界經驗最豐富的航空公司

Ticket Office: 155 Alberni Street

VANCOUVER, B. C.

PHONE: MU.4-2121

蓮花大酒店



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-9541 碼頭二日每星期

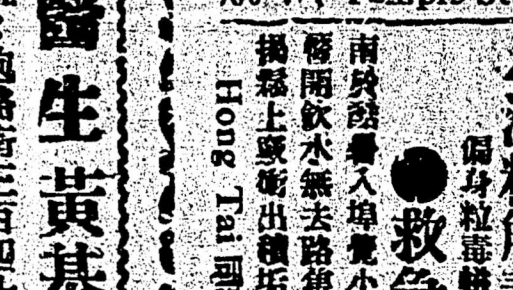
百老匯酒店



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 MU1-9541 碼頭二日每星期

醫生黃基



地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

曹統新藥行



900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

電話：MU.1-6513

地址：溫哥華市中心

曲名劇粵司公片唱壽長馨南聲美星金
 專售及修理各種家庭電具各國名廠
 ★新片大帮！
 加拿大總代理美聲公司慢片
 最新貢獻！
 夜偷詩稿三張
 鳳鳴公司慢片
 桃花扇 二張
 玉堂春之探情
 ★幸運公司慢片
 香羅塚 三張
 新劍雄 麥炳榮 李寶登
 何燕燕 李香琴 合唱
 天涯 鍾麗容
 李香琴 新白雪仙 合唱
 小甘羅 長驅非仙 合唱
 歌壇皇帝 鍾雲山
 清歌皇后 洗劍麗 攜手傑作
 鍾雲山 馮玉玲 合唱
 洗劍麗 陳影虹 合唱
 一張月兒 鄭輞寶 合唱
 影相機錄音機與傳真機

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 蔡耀·〇八式電

◎ 水龍煤氣修裝

修裝水龍水閘煤氣各項工作華友光顧快
謝安當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. MU4-0632

達明

承接木工油漆

專做時代美化藝術傢俬鏡光
顧無任歡迎 MU4-3482

**MODERNIZE
TAILORS**
! W. PENDER et CARRALL



工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

趨時裁縫店

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.

司公頓伊埠雲

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

精造花球花圈

441 E. Hastings St. M.T. 4-9916

正照光 吳照光 謝鴻

著名男靴

貨色豐富

價錢克己

哥羅兄弟有限公司

三十三號各樣男靴

Cornett Bros

13 E. HASTINGS

連四日五夜。戲棚在榕樹灣天后廟前。灘蓋搭演戲。可容觀衆千餘人。該地理會。特聘「榮華劇團」下鄉演戲。爲正日佳期。鄉民習俗相沿。由清晨始。不斷前往進香。家家戶戶。晚間暢飲。並款待外來參觀之親友。

(續完)

此外。筭箕灣。長洲。大澳等天廟。前晚已開始賀誕。昨晨天甫黎明。廣虛蛋婦便聯羣結隊而來。燒豬紅包堆滿廟內。直到午後還是進香行列絡繹於前。晚已開始演戲酬神。一連四日五夜。新界離島蒲台慶祝天后誕於前九日午舉行搶炮。屆時更見熱鬧。蒲台島廟棚搭於廟前。共演名劇九大本。歡迎遠地免費入場參觀。昨十一日爲止日。中港內。漁船雲集。約達六七百艘。來自香港。筭箕灣。及其他港澳者特乘小艇乘船開往。步回會館。

△天后誕善男信女謝神恩

佛堂門人山人海

各離島演劇酬神

上午八時半頭渡解纜。法隔三十分鐘開行一次。單程每收費二元。來回收費四元。直至下午五時。各進香善男信女。才興盡返港。

佛堂門天后。在昨天進香善男信女。有發籙籙祿位。洗神水。撞鼓敲鑼。燒寶盆。摸龍床。在一般求子心切信女。却相信摸過龍床就會運轉鴻鈞。坐一坐龍床。就會邀得天后聖母眷顧。同坐便夢能有兆。早生貴子。在回來之時不論男女。手上太太都持着一些燃香火。或轉運風車紫作。名稱叫「引福歸堂」。銅鑼灣天后廟。熱鬧也不減於大廟。廟內在昨晨七時已排足不下。各方面車馬。貨車汽車或人力轎到廟內拜神。足有白多隻燒猪。和其他祭品。廟祝和解等語人。昨天是他們收入大日子。香港街坊福利會為慶祝天后誕。特聘「諸戲滿堂」粵劇班在雙喜戲院公演。何非、鄧碧雲、蘇少棠、梁醒波等演出名劇。

老牌 中國 詔 厥 齋 蒸 酒 廠 出 品
衛生飲料
唐人埠中 富利代售處
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
城多利華代售處 來勝 福安榮
本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，為藥嗣延年，常駐青春之大補品，久為各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。
澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
▲跌打風濕摩腰膏 每打十元 每張九毛

聯 合 鐵 行
 UNITED HARDWARE CO
 550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone MU1-6519
 請用加西
 最老牌子之
 屋內油
 屋外油
 光油
 明油
 保証滿意
 薛仁貴征東(古典小說) 七毛
 薛丁山征西(古典小說) 七毛
 罪惡園(小說) 南宮搏著 七毛
 盲女怨(小說) 碧侶著 八毛
 浪聲夢(小說) 碧侶著 八毛
 沒有眼淚的人(續浪聲殘) 碧侶 八毛
 初戀女(續沒有眼淚的人) 碧侶 八毛
 火花(續初戀女大結局) 碧侶 八毛
 陷阱(續黎明) 碧侶著 九毛
 情仇記(小說) 龍巖著 五毛
 世記末的夏娃(小說) 龍巖著 五毛
 赤子之心(小說) 龍巖著 五毛
 迷霧(小說) 俊人著 六毛
 五虎下西川 九冊 大圖地胆 三元二
 南海樺王 二冊 大圖地胆 五
 大刀王五新傳 二冊 彈劍樓主 五
 劍驚武林十冊 凌江不肖生 二
 血滴屠龍八冊 毛聊生著 二
 翼人彭無及八冊 還珠樓主 三元
 白馬湖十二冊 崑崙客著 三
 圖書目錄印備歡迎取閱
 WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

The Royal Bank Of Canada

支行位于舖街夾喜市定街

本行接駁香港匯單·莫論郵匯電匯·均能轉駁·妥當·價格相宜·歡迎華友貯蓄。

華新書局 最新
 老舍選集(創作)老舍著 七毛半
 華僑人物誌(精裝)原價十元特價一元 七毛半
 爐邊翻譯談(語文) 偉凡著 七毛
 漢字簡化表(語文) 上海書局 七毛
 杜牧詩選(詩詞) 繆鍾選註 五毫
 元白詩選(詩詞) 蘇仲翔選註 一元
 屈原九歌今釋(詩詞) 文懷沙著五毛
 屈原九章今釋(詩詞) 文懷沙著 六毛
 史記精華(歷史) 漢司馬遷 九毛
 前漢書精華(歷史) 班固 九毛
 後漢書精華(歷史) 宋·范曄 九毛
 三國志精華(歷史) 晉·陳壽 九毛
 常見疾病及其預防(中藥·醫藥) 二毛
 珠算速成簡明教程(數學) 陳梓北著五毛
 家常菜(烹飪) 李雲編著 六毛
 中國名菜譜(烹飪) 五毛
 陳榮入廚三十集(烹飪) 第九集 五毛
 津津有味談(食經) 三冊 陳存仁一元

B.C. COLLATE

77 E. HASTINGS S


當
 年秘密交易
 本公司有鑽石·鏢仔·相架·千里鏡·音樂器具及各種行步出賣·價錢相宜·

携此告白來即以九折計
 喜市定街東七十七號卑詩紳舖廣告

欲想身體好

請飲潘人和馳名男女聖藥

毛鷄藥酒

廿四安士每樽三元二毫
十二安士每樽一元六毫

現銀交易 寄費自理
批發零沽 一律歡迎

總代理 長春商業公司
或卑代富利 代售處
雲南 廣州 福安棧 來勝

CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave Vancouver 5, B. C.

招呼妥當
大謫小酌
隨時應命
備胞光顧
格外歡迎

MU 4-37
HO INN CH
79 Pender St
Vancouver,

雲埠洪門體育會
招生通告

爲通告事。本會依照例。一年一
度。招收新生。研究國技。不分派別。
不收分文。凡我華僑子弟。均壹視同仁。
茲定於本月十二日開始。新生報名。
共同訓練。希我僑胞踴躍參加。不獨鍛
練身體。加強魄力。而對於發揚國粹。
實有賴焉。本會善與人同。謹維 亮察。
此佈。

凡本會各級教練員生。請依期返會
以便編列隊伍。加緊訓練。准備參
以備慶出巡。是荷。

新生報名處。洪門民治黨禮堂。或大漢
堂。或洪門體育會。公啓

鋼刀較剪刀好。美國的市打剪刀。做市裁縫較剪。英國
 國刀。專利器各
 樣齊備。價平貨美
 僑胞光顧。格外
 歡迎。
 「開張館僑胞注意
 常有各款鋸鋼玻
 璃杯。鋸刀、叉、
 廚房用具發行。」
 J. A. HENCKELS

 No. 1021 - Street 8' 9", 11" and 12"
 貨戶人認刀標太多目錄印係函索即奉
 賈昭立啟可也

	中華民國四十吉年	
	◎中國洪門民治黨	
	駐墨京支部職員表	
	執行委員	
正主席	李棟偉	副 譚沽學
正秘書	林立波	副 方富燦
正外交	李善興	副 關宗澤
正財政	羅煥九	副 梁齊旺
正黨務	李棟偉	副 譚沽學
正組織	李猷全	副 曹履孚
幹事	陳公福	李銓來 熊玉棠 林英倫 李佳慶 劉瑞明 鍾奇英 譚喜 李家駒
黃宜普		
正宣傳	陳增年	副 衛瓊林
本報有大幫舊報及潤十七寸長三十寸之白紙		
正教育	朱由泰	副 李樹南
正工務	伍其遠	副 朱裔錦
正商務	鄧顯熾	副 馮安
正慈善	鍾社良	副 衛惠東
正事務	顏福榮	副 劉祥
幹事	李濟金	趙兆年 黃鏡泉 李道遇 伍汝母 譚毓林 關錦華 伍舉洪 趙德廉 陳孟星 李耀坤 譚恩松
監察委員		
正監察長	林舉力	副 梁社藩
書記	羅詔信	
正稽核	李能來	副 陳正焜
考績	蔣社林	彈刻謝春
獎懲	鄭滿	
顧問團		
何貽德張榮樂	雷家活	關華漢方奕烈

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

餐館一間在暢旺街道離華區不遠有座位四十三個每日生意約百一二十元有三年批每月租八十五元主人有病願將生意出賣取價四千九百元合意者請來本辦事處詢問自然詳細

本處常有屋宇商店及工廠實業出售請留意焉

吳國華辦事處啓

明發
奇藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外擦併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

溫島
溫島

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU5-9612
37 Powell St. Vancouver B. C.

王之中米
富貴牌米
超等絲苗 好煮好飯

PEONY
牌富貴
超等
留米
U.S. TEXAS EXTRA
NO. 1 PATNA FANCY
RICE
PACKED FOR
CHUNG WO HONG CO.
C. R. M.
100 LBS. NET

常食富貴

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST
VANCOUVER, B.C.

2591 E. HASTINGS ST. HA. 3185
VANCOUVER 6 B.C.